

Cresce a diferença em favor de Irineu Bornhausen

Fpolis — A medida que chegam do interior os resultados eleitorais cresce expressivamente a diferença entre Irineu Bornhausen e Udo Deeke que a esta altura atinge a cifra de 11000 votos



Irineu Bornhausen

CORREIO DO POVO

Diretor: ARTUR MÜLLER — Gerente: PAULINO PEDRI — Impresso na Sociedade Gráfica AVENIDA Ltda.
CAIXA POSTAL, 19 — Administração: Rua Marechal Deodoro da Fonseca, 136 — Fundado em 1919 — TELEFONE N. 39

ANO XXXI — JARAGUÁ DO SUL — Domingo, 8 de Outubro de 1950 — Sta. Catarina — N. 1.612

Artur Müller dois mil novecentos e quarenta e treis e Edgar Piazeria dois mil seicentos e vinte e sete

Artur Müller foi eleito Prefeito de Jaraguá do Sul, pela vontade soberana de um povo conciente



ARTUR MÜLLER

Todas as urnas já foram apuradas com exceção de uma que não pode influir no resultado da eleição. O primeiro distrito manteve-se coeso em torno dos candidatos da oposição e a diferença mínima registrada em Corupá assegurou a vitória de Artur Müller. Waldemar Grubba 2237 Luiz de Souza 2217. A UDN terá maioria absoluta de vereadores Adolfo Antonio Emmendoerffer, o vereador mais votado. Otaviano Tissi, Adolfo Emmendoerffer, Willy Gessner, Curt Vassel, Herbert Schneider, Walter Jark, Ney Franco, Mario Nicolini, Otto Hilbrecht, Oscar Meister, e Alvim Seidel comporão a Câmara Municipal.

Não houve surpresa

Como se esperava o resultado da apuração das urnas de Jaraguá do Sul, deu uma vitória limpa aos candidatos da UDN e do PRP.

A vitória de Artur Müller, o povo de Jaraguá do Sul, deu uma demonstração expressiva de independência de vontade, e de consciência democrática. O povo de Jaraguá do Sul está de

parabéns, pois soube escolher entre os candidatos aquele que é o mais capaz de dar a Jaraguá uma administração que o possa elevar no consenso dos municípios do estado.

Jaraguá terá dois deputados?

A equilibrada votação que tiveram Waldemar Grubba e Luiz de Souza dão-nos a impressão que Jaraguá do Sul, terá dois

representantes na Câmara Estadual. Preciso é considerar que as votações de Luiz de Souza e Waldemar Grubba obtidas neste município sofrerão alteração de vez que ambos os candidatos serão também votados em outros municípios como vem acontecendo em Guarapiranga onde o sr. Luiz de Souza já tirou a diferença de 20 votos que sobre ele obteve

neste município o seu opositor.

Os outros candidatos

Surpreendeu de algum modo as pequenas votações que obtiveram os candidatos do PSP e PTB ou sejam Priamo Ferreira do Amaral e Fausto Lobo Brasil que dada a exígua votação obtida não contam com possibilidades de eleição.

Quadro demonstrativo, das eleições de Jaraguá do Sul

Presidente

Getulio Vargas 1.716
Cristiano Machado 999
Eduardo Gomes 2.957

Vice-Presidente

Altino Arantes 1.988
Odilon Braga 2.997
Cafê Filho 409

Senador

Nereu Ramos 1.967
Carlos Gomes 3.463

Legenda PSD 2.545
« UDN 2.817
« PTB 169

Deputado Federal

UDN

Plácido Olimpio 1.845
Jorge Lacerda 763
Manoel Pedro da Silveira 100
Adolfo Konder 36
João Bayer Filho 63
Aristiliano Ramos 3
A. Wanderley 1
Francisco Mascarenhas 21
Pedro P. Flenik 4
Custódio Campos 3
Americo Davila 3
Ramiro Emerenciano 9
Herbert Georg 2

Deputado Estadual

UDN

Luiz de Souza 2.217
João Colin 113
Waldemar Luz 21
Francisco Gotardi 15
Horacio Rebello 35

PSD

Waldemar Grubba 2.237
Elpidio Barbosa 42
Mota Pires 13
Alcides Abreu 13
Norberto Bachmann 2
Edmundo Viermond 3
Joaquim Nunes 2

PRP

Cassio Medeiros 9
João Batista 4
Nivaldo Lang 3
José M. Cardoso Veiga 1

PSP

Priamo F. do Amaral 403
Frederico G. Schwartz 4
Pedro de Lima 3
Arnoldo M. Xavier 1

Vereadores UDN

Herbert Schneider 219
Curt Vassel 252
Ney Franco 216
Gehard Roeder 205
Albrecht Gumz 169
Otaviano Tissi 285
Alexandre Haacke 124
Leopoldo Wulf 161

Willy G. Gessner 255
Augusto Schulz 135
João Lucio da Costa 178
Arnoldo L. Schmitt 44
Adolfo A. Emmendoerffer 373
Mario Nicolini 206

PSD

Carlos Hasse 23
Delfino Raduenz 57
Heinz Marquardt 135
Harry Grubba 77
José Floriani 141
Walter Jark 207
Kurt Hilbrecht 169
Eselino Rosá 23
Alvin Seidel 188
Dorval Marcatto 104
Edmundo Emmendoerffer 101
Wolfgang Weege 132
Alberto Meyer J. 112
Erwin Hanemann 78

PTB

Artur Meister 131
Edmundo Balock 37
Militão Oliveira 15
Oscar Baggenstoss 83
Vitorio Lazzaris 46
José Ranck J. 21
Alwino Schwarz 59
Rolando Dorbusch 70
Alfredo Lange 126
Adolfo Volkmann 66
Erich Hornburg 77
Francisco Lennert 7
Gervasio Bastos 40
João Kiatkowski 24

PSP

José Lescowicz 11
Ricardo Kreutzfeld 51
João Gascho 9
Oswaldo Kanzler 42
Guilherme Scheibel 43
José Lino Klein 27
Guilherme Pradi 22
Carlos Haffermann 22
Erwino Enke 19
Lindolfo Maba 10
Luiz Carlos de Souza 85
João Espindola 4
Cirilo Uber 33

Câmara Municipal

Ata da reunião Ordinária de
7 de Agosto de 1950

Aos sete dias do mês de Agosto do ano de mil novecentos e cincoenta, pelas sete horas, na sala do Fórum, no edifício da Prefeitura Municipal de Jaraguá do Sul, reunidos os vereadores: Frederico C. A. Vassel, Albrecht Gumz, Otaviano Tissi, João Lúcio da Costa e Luiz de Souza. Foi pelo sr. Presidente declarada aberta a sessão, ordenando ao sr. 2º, Secretário, que procedesse a leitura da ata da última sessão, que depois de feito, foi submetido a discussão, não sendo porem, submetido a votação por falta do número legal. Em seguida passou-se a leitura do expediente que constou de: uma indicação do vereador Albrecht Gumz? um pedido de informação formulado pelo vereador João Lúcio da Costa; foi ainda cientificada a Casa da chegada de um exemplar da Lei Orçamentaria para o ano de 1950, recebida da Prefeitura Municipal de Joinville e outra da Prefeitura Municipal de Canoinhas. Ninguém fez uso da Palavra. Por falta do número legal, deixou de ser feita a Ordem do Dia. Logo após, o sr. Presidente, designou o dia 15 do corrente para nova sessão, ficando a ordem do Dia, a mesma marcada, para o dia 7 do corrente. Findo o que, foi encerrada a sessão, na qual faltaram os vereadores: Arquimedes Dantas, Luiz Waes, Augusto Sarti, Max Thieme Jr., Carlos Rutzen e Willy Germano Gessner. Em tempo: ainda na hora do expediente foi lida uma comunicação de impedimento do vereador Willy G. Gessner de comparecer as sessões por espaço de trinta dias. Em vista disso o sr. Presidente mandou convocar o suplente Gerhard Roeder.

(ass) Luiz de Souza
João Lúcio da Costa
Otaviano Tissi

Dr. Renato Walter MÉDICO

CIRURGIA GERAL E ESPECIALIZADA

Com cursos de aperfeiçoamento no
Rio de Janeiro - São Paulo e Buenos Aires.

Doenças de Senhoras - Partos - Clínica
Geral de Adultos e Crianças.

consultório e Residência: — ao lado da Prefeitura Municipal.
TELEFONE 3

Jaraguá do Sul — Sta. Catarina

CLINICA DE OLHOS - OUVIDOS - NARIZ E GARGANTA,
moderna e primorosamente instalada do

DR. SADALLA A MIN

CONJUNTOS DE APARELHOS MODERNOS, ÚNICO NO
ESTADOS DE SANTA CATARINA E PARANÁ

«Rua Abdon Batista - defronte «A Notícia»»

HORRIOS: 0-2 e 4-6 da tarde — Hora marcada: 4

Joinville

AUTO JARAGUA S. A.

Industria e Comércio

OFICINA Serviço "FORD"
MECANICA AUTORIZADO

— Ru Marechal Deodoro — JARAGUÁ DO SUL —

Posto de Gasolina - Depósito de Lubrificantes
- Lavagem - Lubrificação - Carga de Acumuladores e Conserto de Pneus.

Esta oficina está instalada em condições para efetuar qualquer serviço de conserto ou reforma em seu automóvel ou caminhão, bem como retificação de motores etc. . .

Todos os serviços são executados com esmero, por competentes profissionais e a preços razoáveis. Também dispõe de solda elétrica e oxigênio.

RECUPERE O GOSTO E A ALEGRIA DE VIVER



VANADIOL

O fortificante que fortifica

DR. LUIZ DE SOUZA

ADVOGADO

Escritório: Mal. Deodoro da Fonseca, 210 — Tel. 34

Residência: Benjamin Constant, 136 — Tel. 12

Prefeitura Municipal de Jaraguá do Sul

REQUERIMENTOS DESPACHADOS

852 — Hermann Kotze - alemão licença mandar fazer pequenos reparos em seu prédio sito a rua Cel. Fernando Machado, Corupá. Como Requer.

853 — Ricardo Sell - bras. licença mandar construir casa de madeira para moradia em sua propriedade sito a estrada Felipe Schmidt. Idem.

854 — Edmundo Hauck - bras. licença mandar construir casa de madeira para moradia em sua propriedade sito a estrada Felipe Schmidt. Idem.

855 — Willy Otto Koerner - bras. transf. i m p. terreno sito a estrada Itapocú adquirido de Else Koerner Schemmel. Idem.

856 — Willy Otto Koerner - bras. transf. imp. terreno e parte de uma casa sita a rua Nereu Ramos adquirido de Else Koerner Schemmel. Idem.

857 — Pedro Luy - bras. transf. imp. terreno sito a estrada Pedra d'Amolar, vendido a Antonio Felipp. Idem.

858 — Maria Teresa Müller - bras. transf. imp. terreno sito a estrada Bompland, adquirido de Leonardo Vitachik. Idem.

577 — Vva. Augusta Balok - bras. Alvará de habite-se para sua casa á rua Presidente Epitacio Pessoa, nesta cidade. Como Requer.

582 — Grupo Escolar «Divina Providencia» - licença construir sobrado em alvenaria no estabelecimento já existente, a rua Mal. Deodoro, nesta cidade. Como Requer.

660 — Leopoldo Ganske - bras. transf. imp. terreno com a area de 91.250 m2. sito a estrada Rio Novo-Corupá, adquirido de Alberto Langer. Idem.

637 — Paulo Bokor - bras. Alvará de Habite-se para alugar sua casa á rua Rio Branco, nesta cidade. Idem.

661 — H. Jansen - bras. transf. imp. negocio de generos alimenticios. bebidas e fumos, sito a rua Avenida Getulio Vargas (fundos) adquirido de Sibil Jansen. Idem.

669 — Alberto Marangoni - bras. Alvará de Habite-se para alugar sua casa a rua Rio Branco, nesta cidade. Idem.

672 — Eugenio Bonifacio Dias - bras. transf. terreno com a area de 100.000 m2., sito a estrada Rio Novo-Corupá, adquirido de Alfredo Bodem-berg. Idem.

673 — Francisco Minatti - bras. transf. i m p. terreno com a area de 185.000 m2., sito a estrada Isab l-Corupá, adquirido de Roberto Knoll. Idem.

974 — José Minatti - bras. transf. imp. terreno com a area de 115.000 m2., sito a estrada Felipe Schmidt-Corupá adquirido de Francisco Minatti. Idem.

675 — Paulo Linzmeyer - bras. transf. imp. terreno edificado com casa, a Avenida Getulio Vargas Corupá, vendido a Walter Jark. Idem.

676 — Otto Berthelsen - bras. transf. imp. terreno com a area de 141085 m2 sito a estrada Guarájuba-Corupá, adquirido de Maria Benkendorf. Idem.

678 — Teodoro Rothers - bras. transf. imp. estabelecimento comercial, sito a estrada Isabel Corupá adquirido de Maria Wielseski. Idem.

679 — Concilio Arnaldo Dias - bras. transf. imp. terreno com a area de 100.000 m2., sito a estrada Rio Novo Corupá, adquirido de Alfredo Bodem-berg. Idem.

713 — Otto Diener Junior bras. Alvará de habite-se para sua casa a rua Mal. Deodoro d. Fonseca, nesta cidade. Idem.

718 — Gertrudes Noser bras. Alvará de habite-se para sua casa a rua Presidente Epitacio Pessoa, nesta cidade. Idem.

719 — Julio Maffezzolli - bras. Alvará de Habite-se para alugar sua casa a Avenida Getulio Vargas, nesta cidade. Idem.

744 — Walter Hertel - bras. Alvará de Abite-se para alugar sua casa a rua Mal. Deodoro da Fonseca, nesta cidade. Idem.

746 — João Carlos Stein - bras. Alvará de Habite-se para alugar sua casa a rua Mal. Deodoro da Fonseca, nesta cidade. Idem.

750 — Jacob Emmendoerfer - bras. Alvará de Habite-se para alugar sua casa a rua Mal. Deodoro da Fonseca, nesta cidade. Idem.

782 — Maria Longo - bras. Alvará de Habite-se para alugar sua casa, a rua Mal. Deodoro da Fonseca, nesta cidade. Idem.

785 — Generoso Bona bras. Alvará de Habite-se para alugar sua casa, a rua Rio Branco, nesta cidade. Idem.

790 — Guilherme Moeler bras. Alvará de Habite-se para alugar sua casa, a rua Procopio Gomes de Oliveira, nesta cidade. Idem.

815 — Francisco F. Fischer - bras. Alvara de Habite-se para alugar sua casa, a rua «9 de outubro» nesta cidade. Idem.

818 — Helmuth Neumann - bras. Alvará de Habite-se para alugar sua casa, a rua Rio Branco, nesta cidade. Idem.

Secretaria da Prefeitura Municipal de Jaraguá do Sul, 19 de Julho de 1950.

ADEMAR M. SILVA

Escriturario "M", pelo Secretário

REGISTRO CIVIL

Irene P. Günther Oficial do Registro Civil do 1º Distrito da Comarca Jaraguá do Sul, Estado de Santa Catarina

Faz saber que compareçam no cartorio exibindo os documentos exigidos pela lei atim de se habilitarem para casar-se:

Edital N. 2.852, de 22-9-50.
Karl Heinz Büchli e Asta Dombeck

Ele, alemão, mecânico, solteiro, domiciliado e residente na cidade de Joinville, filho de Karl Büchli e de Margarete Charlotte Büchli.

Ela, brasileira, solteira, domestica, domiciliada e residente nesta cidade, á Rua. Mal. Deodoro da Fonseca, filha de Leopoldo Dombeck e de Emma Dombeck.

Edital N. 2.853, de 25-9-50.
Fernando Schier e Herta Klein

Ele, brasileiro, solteiro, marceneiro, domiciliado e residente em Rio Negrinho filho de Germano Schier e de Maria Schier.

Ela, brasileira, solteira, domestica, domiciliada e residente neste distrito, na Ilha da Figueira, filha de Antonio Klein e de Helena Binder Klein.

Edital N. 2.854, de 25-9-50.
Leobino Antonio Ferreira e Marcolina Rosa

Ele, brasileiro, solteiro, operario, domiciliado e residente neste distrito no Morro da Boa Vista, filho

de Antonio Vicente Ferreira e de Antonia Rosalia Honorato Ferreira.

Ela, brasileira, solteira, domestica, domiciliada e residente neste distrito no Morro da Boa Vista filha de Marcos Rosa e de Maria Santos.

Edital N.2.855, de 27-9-50.
Rudolfo Bolduan e Amanda E. Maria Beier

Ele, brasileiro, solteiro, lavrador, domiciliado e residente neste distrito em Jaraguá-Alto, filho de Richard Bolduan e de Anna Bolduan.

Ela, brasileira, solteira, domestica, domiciliada e residente neste distrito em Jaraguá-Alto, filha de Ricardo Beier e de Maria Bork Beier.

Edital N. 2.856, de 27-9-50.
Allitor Volkmann e Ruth Mahs

Ele, brasileiro, solteiro, alfaiate, domiciliado e residente neste distrito, em Rio Cerro, filho de Adolpho Volkmann e de Tecla Volkmann.

Ela, brasileira, solteira, domestica, domiciliada e residente neste distrito em Rio Cerro, filha de Ricardo Mahs e de Guilhermina Mahs.

E para que chegue ao conhecimento de todos, mandei passar o presente edital que será publicado pela imprensa e em cartório onde será atixado durante 15 dias. Si alguém souber de algum impedimento acuse-o para os fins legais

IRENE PEDRI GÜNTHER
Oficial

Dr. Waldemiro Mazurechen CASA DE SAUDE

Rua Mal. Floriano n. 152 — JARAGUA

Clinica geral medico - cirurgia de adultos e creanças
- Partos Diathermia Ondas curtas e Ultra-curtas
- Indutotermia - Bisturi-eletrico - Electro-cauterização
Raios Intra-vermelhos e azuis.

Febres

(Seções, Malárias, Impaludismo)

Maleitas, Tremedeira

— CURAM-SE RAPIDAMENTE COM —
"Capsulas Antisesonicas
Minancora"

Em Todas as Boas Farmacias

É um produto dos Laboratorios MINANCORA

—Joinville — Sta. Catarina —

Fabrica de Ferramentas Agricolas

DE

PEDRO RENGEL

Estrada Jaraguá Esquerdo

JARAGUA DO SUL - STA. CATARINA

Esecuta-se qualquer serviço de ferramentas agricolas para uso de lavouras, como:
Machados, Enchadas Foices etc.

Serviço rapido e garantido e atende-se qualquer pedido

O ANJO PROTETOR DE SEUS FILHOS E A LONBRIGUEIRA MINANCORA

Vermitugo suave e de pronto

eteito Dispensa purgante e dieta!

SERVE PARA QUALQUER IDADE, CONFOR-

ME o n. 1, 2, 3 e 4

Proteja a saúde de seus filhos e a sua própria! Evitará muitas doenças e poupará dinheiro em remédios.

Compre hoje mesmo uma LONBRIGUEIRA MINANCORA para o seu tilhinho.

É um produto dos Laboratorios Minancora
— JOINVILLE —

EDITAL

O Doutor João Marcondes de Mattos, Juiz de Direito da comarca de Jaraguá do Sul Estado de Santa Catarina, Brasil, na forma da lei, etc...

PELO presente edital torna público, de acordo com a lei, que LEO ÜBERALL, natural da Alemanha, nascido em 22 de maio de 1887, filho legítimo de Alberto Überall e de Agatha Hortel Überal, lavrador, casado, domiciliado e residente nesta comarca no distrito de Corupá, em o lugar «Rio Isabel» deseja renunciar a sua nacionalidade de origem afim de obter a cidadania brasileira, por meio de título declaratório, tudo de conformidade com as formalidades da lei nº. 818, de 18 de setembro de 1949.

Qualquer cidadão poderá apresentar impugnação que tiver, no prazo de dez (10) dias, contado na forma da lei. E para que chegue ao conhecimento de quem interessar possa, mandou o MM. Juiz expedir este edital, que será afixado no lugar de costume as portas do Edifício do Fórum, publicado pela imprensa local «Correio do Povo» e no Diário Oficial do Estado. Dado e passado nesta cidade de Jaraguá do Sul, aos vinte dias do mês de setembro do ano de mil novecentos e cinquenta. Eu Ney Franco, escrivão, o subscrevi. (assinado) João Marcondes de Mattos - Juiz de Direito da Comarca. Está conforme o original, do que dou fé.

Jaraguá do Sul, 15 de setembro de 1950.

O Escrivão
NEY FRANCO

Celso Branco

DESPACHANTE ADUANEIRO

SÃO FRANCISCO DO SUL - Santa Catarina
Caixa Postal 35 - End. Tel. «BRANCO» - Telefone, 103
Rua Babilonga, 23 - Edifício Próprio

Despachos de importação do estrangeiro e por cabotagem, exportação para o exterior e dentro do país, transito, reembarque e reexportação, bem como todos os serviços junto a Alfândega de São Francisco do Sul, são executados com pontualidade e presteza, dispondo para este fim de uma organização perfeita com escritório e técnicos.

Dispõe de pátios para depósito de madeira junto ao quadro da Estação e nos trapiches de embarque da Ponta da Cruz, bem como armazem para depósito de mercadorias em geral, junto aos trapiches de embarques na cidade.

Encarrega-se de Embarques de Madeiras de outras Mercadorias para o exterior do Brasil e Localidades Brasileiras

Despachante das principais firmas do Estado e dos Estados Vizinhos

GAIXAS

MADEIRA P/ CONSTRUÇÕES
oferece:

C. Leopoldo Mey

Rua P. Epitácio Pessoa N. 756, ou na Serraria-Retorcida

— MUDAS —

FRUTÍFERAS E ORNAMENTAIS

Laranjeiras, Pecegueiros, Kakiseiros, Macieiras, Jaboticabeiras, etc. - Roseiras, Dahlias, Camélias, Coníferas, Palmeiras, etc., etc

Peçam Catálogo Ilustrado

LEOPOLDO SEIDEL — Corupá

AVÓ! MÃE! FILHA!

TODAS DEVEM USAR

FLUXO-SEDATINA

(OU REGULADOR VIEIRA)

A MULHER EVITARÁ DORES

ALIVIA AS CÓLICAS UTERINAS

Emprega-se com vantagem para combater as irregularidades das funções periódicas das senhoras. É calmante e regulador dessas funções.

FLUXO-SEDATINA

pela sua comprovada eficácia é muito recomendada. Deve ser usada com confiança

FLUXO-SEDATINA

ENCONTRA-SE EM TODA PARTE

Dr. Arquimedes Dantas

ADVOGADO

Rua Marechal Deodoro da Fonseca, 343

PETROLINA MINANCORA

Precisa-se

Oficiais de seletro que saibam costurar bem a mão. Paga-se, bom ordenado.

Informações com o sr. JORGE VIERHELER em Jaraguá do Sul ou em Blumenau a Rua João Pessoa, N. 90.

Cure seus males e poupe seu bom dinheiro comprando na **FARMÁCIA NOVA**

de **ROBERTO M. HORST**.

a que dispõe de maior sortimento na praça e oferece seus artigos a preços vantajosos.

Rua Mal. Deodoro, 3 - Jaraguá

PREFEITURA MUNICIPAL DE JAGUÁ DO SUL

EDITAL

De ordem do Sr. Prefeito Municipal de Jaraguá do Sul torno público que durante o corrente mês de Setembro arrecada-se na Tesouraria da Prefeitura Municipal de Jaraguá do Sul na Intendência de Corupá, o imposto sobre Indústrias e Profissões - 2º Semestre.

Não satisfazendo o pagamento no referido mês, ficará o contribuinte sujeito a multa de 10% sobre o referido imposto no primeiro mês, sendo então feita a cobrança judicialmente.

Tesouraria da Prefeitura Municipal de Jaraguá do Sul, 5 de Setembro de 1950.

F. VOSGERAU
Tesoureiro

Figurinos NOVOS

Belíssimo sortimento, para qualquer estação do ano, com modelos para todos os gostos, recebeu e oferece

Sociedade Grafica Avenida Ltda,
Av. Getúlio Vargas N. 350

Produtos

ANTARTICA

Bebidas Boss Ltda.

FRACOS E ANÊMICOS!

Tomem:

VINHO CREOSOTADO
"SILVEIRA"

Empregado com êxito nas:

Tosses
Resfriados
Bronquites
Escrofulose
Convalescenças

VINHO CREOSOTADO
É UM GERADOR DE SAÚDE.

Correio do Povo

Rua Ml. Deodoro N. 136

Telefone N° 39 - C. Postal, 19

JARAGUA DO SUL

Santa Catarina

ASSINATURA ANUAL
Cr\$ 35,00

GERENTE
Paulino Pedri

Bolas p. futebol

das melhores marcas V.S. poderá adquirir pelos menores preços na
CASA REAL

A Comercial Ltda.

Advocacia — Contabilidade — Seguros

♦ Planos econômicos e contábeis de entidades comerciais, industriais, agrícolas e civis de fins econômicos.

♦ Elaboração de contratos e escritas - Declarações de firmas individuais e coletivas - Legalização - Minutas para lançamentos iniciais de escritas - Imposto de Renda.

♦ Fuzões, encampações e alterações sociais - Modificações de tipos jurídicos de sociedades - Aditivos de contratos - Atas - Minutas para lançamentos relativos às fuzões, encampações, alterações e modificações sociais.

♦ Distratos sociais - Cancelamento de firmas - Levantamento de balanços - Minutas para os lançamentos relativos às liquidações.

♦ Perícias judiciais e extra-judiciais - Revisões e Parecer - Assistência técnica contábil, jurídica e fiscal.

♦ Assuntos trabalhistas - Naturalizações - Defesas fiscais - Cobranças - Serviços comerciais em geral.

♦ SUB-AGENTES DA COMPANHIA NACIONAL DE SEGUROS "IPIRANGA": - Fogo - Transportes - Acidentes Pessoais e do Trabalho - Automoveis - Responsabilidade Civil - Fidelidade.

Rua Mal. Deodoro, 136 — Caixa Postal, 19
— JARAGUÁ DO SUL —

CONTRA CASPA,
QUEDA DOS CABELOS E DEMAIS
AFECÇÕES DO
COURO CABELUDO.
TÔNICO CAPILAR
POR EXCELENCIA

Declaração

Eu abaixo assinado Vitor Hornburg, declaro pelo presente que não são verdadeiras as palavras que proferi contra as srtas. Walli e Sibila Dallmann.

Rio da Luz, 25/9/50.

o VITOR HONRBURG

Negócio de Ocasão

Por motivo de mudança, vende-se em Jaraguá do Sul, a existencia do **REX HOTEL**.

Para melhores esclarecimentos queiram os interessados se dirigirem, por carta ou pessoalmente, ao proprietário à

— Rua Emilio Carlos Jourdan —

LAVAR BEM?

Pois sim! Só se fôr com produto da fabrica Apolo!

Os produtos da
FABRICA DE SABÃO "APOLO"

de propriedade de Henrique Teodoro Harger, garantem uma lavagem alva da roupa, grande durabilidade no uso, pelo seu consistente metodo de fabricação e uma espuma espessa.

As marcas "APOLO" e "ROMMEL", são encontradas em todas as boas casas do ramo.

Pedidos ao fabricante

Rua Marechal Deodoro da Fonseca 862 e 870

— JARAGUÁ DO SUL —

CASA DAS TINTAS

A MAIS ANTIGA CASA DE JOINVILLE, COM SUA FILIAL EM JARAGUÁ DO SUL RUA MARECHAL FLORIANO PEIXOTO 54-58 (SOBRADO OTO WAGNER)

OFERECE: Tintas para Pinturas de Casas, Moveis, Maquinas, Caminhões, Automoveis etc. — Tintas a Oleo, e em Pó, Alvaide, Gesso, Zarcão, Colas, Cal, Oleo de Linhaça, Agua Raz, Anelina para tingir Tecidos de Sedas Lã e Algodão, Cera e Oleo para Soalho, Massa para Janela.

MATRIZ: Rua do Principe, 848 — Joinville, LIDER DO COMERCIO DE TINTAS

Vitorio Lazzaris

Loja e Exposição:  Fabrica: Rua Domingos da Nova s/n
Aven. Getúlio Vargas, 79
JARAGUÁ DO SUL - X - SANTA CATARINA

Fabrica e Beneficiamento de Moveis
Espelhos e Vidros para Janelas e Outros Fins.
Moveis Estofados, Tapetes, Divans, Colchões e Estrados para Camas, Etc.
Executa-se serviços de estofamentos em: trolis, onibus, automoveis etc.

CALÇADOS

IRGO

São os melhores e mais baratos

PRODUTOS DA:

Industria de Calçados
Gosch Irmãos S. A.

CAIXA POSTAL, 11

JARAGUÁ DO SUL - S. Catarina

1. jogo de Campeonato nesta cidade no campo do Baependí

Baependí X Seletos

CORREIO DO POVO

Diretor: ARTUR MÜLLER — Gerente: PAULINO PEDRI — Impresso na Sociedade Gráfica AVENIDA Ltda.
CAIXA POSTAL, 19 — Administração: Rua Marechal Deodoro da Fonseca, 136 — Fundado em 1919 — TELEFONE N. 39

ANO XXXI — JARAGUÁ DO SUL — Domingo, 8 de Outubro de 1950 — SANTA CATARINA — Nº. 1.612

Instruções sobre Registro de Serrarias

O Serviço Florestal do Estado, em regime de «Acordo» com o Governo Federal, faz ciência a todos os interessados, para que sejam cumpridos os dispositivos do Decreto Lei Estadual nº. 132 de 11-7-1930, no que diz respeito a registro de serrarias (Artigos 9 e 10).

Tendo em vista a regularização da situação de todas as serrarias existentes no Estado de conformidade com o citado Decreto Lei, baixa as seguintes instruções:

1. Os requerimentos solicitando registro ou renovação anual de registro de serraria, devem ser dirigidos a este Serviço por intermédio dos Agentes Florestais Municipais, em formulário próprio utilizado para este fim.

Nos municípios em que não tenha Agência Florestal, os pedidos de registro poderão ser dirigidos diretamente a este Serviço ou providenciados por intermédio da Prefeitura Municipal.

Tanto o registro como as renovações anuais de registro, são inteiramente gratuitas, exigindo unicamente a selagem prevista em lei, com a remessa de uma estampilha estadual de Cr\$ 2,00 e um selo de Educação de Cr\$ 1,50 para expedição do respectivo certificado.

2. Por consagração especial, conforme foi amplamente divulgado pela Circular n. 5/50 de 16-3-1950 a todas as Prefeituras e Agências Florestais, foi suspensa provisoriamente a multa às serrarias atrasadas com seus registros, para que as mesmas se pudessem em dia, no corrente ano, pois que a partir de 1951, as que não estiverem com seus registros devidamente legalizados perante esta Repartição serão seus proprietários multados de conformidade com o Decreto Lei Estadual n. 132 de 11-7-1938.

3. Para as renovações de registro que se acham em atraso, as petições deverão ser feitas para cada ano, separadamente.

4. Os pedidos de baixa de registro, só devem ser solicitados no caso de extinção da serraria.

5. Tratando-se de transferência de propriedade, deve ser dada ciência a este Serviço, estando compreendida a baixa de uma inscrição e o aproveitamento do mesmo número para o sucessor, a requerimento deste.

6. As serrarias paralizadas temporariamente, também devem ter seus registros renovados anualmente.

7. Para maior esclarecimento, fica informado que o registro de serrarias neste Serviço, estabelecido pelo Decreto Lei Estadual n. 132 de 12-7-1938 nada tem a ver com o registro exigido pelo Instituto Nacional do Pinho.

Florianópolis, 1 de setembro de 1950.

José Carlos de Mattos Horta Barbosa
Diretor

Portaria N. 41 de 20 de setembro de 1950

O Prefeito Municipal de Jaraguá do Sul, resolve:

CONCEDER LICENÇA

A Maria Ivone Paterno, ocupante do cargo de Professor-Auxiliar da escola «Machado de Assis» de Itapocuzinho, neste município, de 10 (dez) dias, para tratamento de saúde, a contar desta data.

Comunique-se

(ass.) Waldemar Grubba
Prefeito Municipal

Nota Esportiva

Jogos de Campeonato em 8-10-50

(Para o Correio do Povo)

EM JARAGUÁ DO SUL
Baependí x Seletos
EM CORUPÁ
D. Pedro II x Acaraí
EM GUARAMIRIM
Avai x Estrela

Com
Fermento
Medeiros
Bolos
mais crescidos

Com
Fermento
Medeiros
Bolos
mais macios

Com
Fermento
Medeiros
Bolos
mais fofos

Aluga-se

Uma chacara com casa nova a vinte minutos do centro. Tratar na Oficina E. S. Bendhach, Rua Mal Deodoro, 84 fundos.

Máquinas para cortar cabelos bem como navalhas de providência Alemã acaba de receber a CASA REAL.
Defronte ao Cine Buhr

Aniversários

Fez anos dia 2 o sr. Nereu Tomazelli e a sra. Rosalina Costa Bartel.

Ainda dia 2 a senhora Hilda Horst Soinski, esposa do sr. Silvestre Soinski. Dia 3 aniversariou-se o sr. Neme Tobias, o sr. Roberto M. Horst, competente farmacêutico e proprietário da Farmácia Nova desta cidade.

Dia 4 festejou sua data natalícia a sra. Paulina Pedri Franzner, esposa do sr. Alfonso Franzner residente em Rio Cerro. Dia 5 fez anos a sra. Irene Pedri Günther, es-

Inauguração do Ginásio São Luiz

A Comissão pró Ginásio São Luiz, comunica que, nos dias 12 e 15 de Novembro, haverá grandiosos festejos nos pátios do dito estabelecimento de ensino; aproveitará o último dia, data da Proclamação da República, para inaugurar a primeira parte do Ginásio ora em construção. oportunidade será distribuído o programa destas solenidades.

Resultado Final Guara-Mirim

Brigadeiro	1595
Getúlio	630
Cristiano	860
Udo	1517
Irineu	1916
Nereu	1120
Carlos Gomes	1902

Agradecimento

A Comunidade Evangelica Jaraguá Alto sente imensa satisfação em apresentar aos ss/membros aos que tão prontamente coadjuvaram com auxílio e prendas e a todos que a honraram com sua presença na festa do Lançamento da Pedra Fundamental s/igreja em 17 de setembro pp., o compensador resultado:

Lucro líquido apurado Cr\$ 37.312,70.

Aproveita também o ensejo para consignar aqui seu reconhecido agradecimento.

A COMISSÃO

Danksagung

Die Evangelische Kirchengemeinde von Jaraguá Alto findet sich verpflichtet alle Ihre Mitglieder und Spender die zu das Fest der Grundsteinlegung Ihrer Kirche am 17 september beigetragen haben, den verguetenden Erfolg mitzuteilen: Festgestellter Reingewinn Cr\$ 37.312,70 Erlaubt sich auch hiermit um alles vielmals zu bedanken.

DIE KOMMISSION.

POMADA
MINANCORA
NUNCA EXISTIU IGUAL

PARA FERIDAS,
ECZEMAS,
INFLAMAÇÕES,
COCEIRAS,
FRIEIRAS,
ESPINHAS, ETC.

crevente juramentada do Registro Civil e esposa do sr. Arthur Günther.

Dia 6 a sra. Olga Schmidt, esposa do sr. Guilherme Schmidt, industrial nesta praça. Dia 7 Bertoldo Neitzel, residente em Blumenau.

Ainda dia 7 o jovem Ernesto Torinelli, funcionário da Sociedade Gráfica Avenida Ltda.

Faz anos hoje a sra. Frieda Thiem esposa do sr. Qswaldo Thiem. Irene filha do sr. Alfredo Zimann. Amanhã a sra. Wilma Gerent filha do sr. José Carlos Gerent.

Dia 10 a menina Hilda Albus, filha do sr. José Albus. Na mesma data aniversariou-se o senhor Amadeu Mahfud, escrevente juramentado. Ainda do sr. Manoel F. da Costa, diretor-presidente da Sociedade Anonima Manoel F. da Costa S.A. Comercio e Industria.

Dia 11 a menina Margit Horst. Dia 12 a senhora Anita Voig.

Dia 4 o sr. José Stulzer.

SUL AMÉRICA CAPITALIZAÇÃO S/A

A MAIS IMPORTANTE COMPANHIA DE CAPITALIZAÇÃO DA AMÉRICA DO SUL

COMBINAÇÕES CONTEMPLADAS NO SORTEIO DE

Setembro 1950

P T K
R A X
D O R
X X V
D H M
P J Y

Os portadores dos títulos em vigor que contiverem uma das combinações contempladas, receberão imediatamente o capital garantido.

Escritório de S. Catarina
Rua Felipe Schmidt, 17
Sob. - FLORIANÓPOLIS

Agente em Jaraguá do Sul
Edmundo Afonso Barbi

SEDE SOCIAL

RUA DA ALFÂNDEGA, 41-ESQ. QUITANDA
(Edifício Salicap)
RIO DE JANEIRO



CASA

Aluga-se uma, á rua Benjamin Constant, N. 548. Preço Cr\$ 250,00. Tratar com o Sr. KELBERT



O sabão

Virgem Especialidade

da CIA. WETZEL INDUSTRIAL - Joinville

recomenda-se para hospitais, colégios, etc., pela sua qualidade desinfetante.

